



## Paléographie allemande (1300-1800)

### Descriptif

**Objectif :** Cette journée de formation continue en paléographie allemande permet d'acquérir des compétences nécessaires pour lire, comprendre, et transcrire des documents d'archives rédigés en allemand entre 1300 et 1800. Elle mettra l'accent sur les particularités des écritures utilisées au fil des siècles, avec des outils et techniques spécifiques pour aborder ces documents complexes.

**Public cible :** Destinée principalement aux archivistes, bibliothécaires, et chercheur·se·s, cette formation s'adresse également à toute personne intéressée par l'étude des manuscrits et documents en langue allemande.

**Contenu :** Accéder aux sources manuscrites en allemand peut souvent présenter un défi majeur, notamment en raison des évolutions complexes de l'écriture au cours des siècles. Cette formation offre par conséquent un aperçu de l'évolution de l'écriture allemande pour la période 1300-1800 en mettant l'accent sur les techniques de lecture et de transcription. Cette session permet donc d'acquérir des outils adaptés à une diversité de documents, des textes administratifs aux écrits personnels. À travers des cours-conférences le matin et des ateliers l'après-midi, les participant·e·s auront l'opportunité de travailler sur des extraits de manuscrits issus de leurs propres fonds patrimoniaux, qui auront été préalablement soumis aux intervenant·e·s.

### Intervenants :

Karine Crousaz, Maître d'enseignement et de recherche, Université de Lausanne  
Marc Smith, Professeur à l'École nationale des chartes, Paris

### Modalités pratiques

**Date :** 5 septembre 2024

**Lieu de formation :** Archives de l'État du canton de Berne

**Type de formation :** formation continue

**Langues d'enseignement :** français et allemand

**Coût :** 500 CHF (repas de midi compris)

**Validation :** attestation

**Date limite des inscriptions :** 27 août 2024

### Programme

#### **Matinée : conférences**

9h00 : Accueil

9h15 : Cours-conférence par Marc Smith

10h15 : Pause-café

10h30-11h30 : Cours-conférence par Karine Crousaz

12h15 : Repas

#### **Après-midi : atelier pratique**

14h00 : Atelier pratique à partir des exemples de documents fournis préalablement par les participant·e·s.

17h00 : Clôture de la journée